

Installation Instructions For Scene Keypad Hardwired HIWSKA1BLE40A
 Instructions d'installation pour Pavé tactile mural HIWSKA1BLE40A
 Instrucciones de Instalación para el Interruptor de Teclado HIWSKA1BLE40A

ONLY CONTROLS HALO HOME LIGHT FIXTURES. NOT FOR NON HALO HOME LIGHTING LOADS.
COMMANDES UNIQUEMENT HALO HOME LUMINAIRES. PAS POUR LES CHARGES D'ÉCLAIRAGE À DOMICILE NON HALO.
SÓLO CONTROLA LOS ACCESORIOS HALO HOME LIGHT. NO PARA CARGAS DE ILUMINACIÓN NO HALO.

⚠ WARNING

- Turn OFF circuit breaker or remove fuse(s) and test that power is off before wiring.
- Never wire any electrical device with power turned on. Wiring keypad with power on may cause permanent damage to keypad and void warranty.
- If you are not sure about any part of these instructions, please contact a licensed electrician.
- Cap unused wires
- Minimum 75°C supply conductors

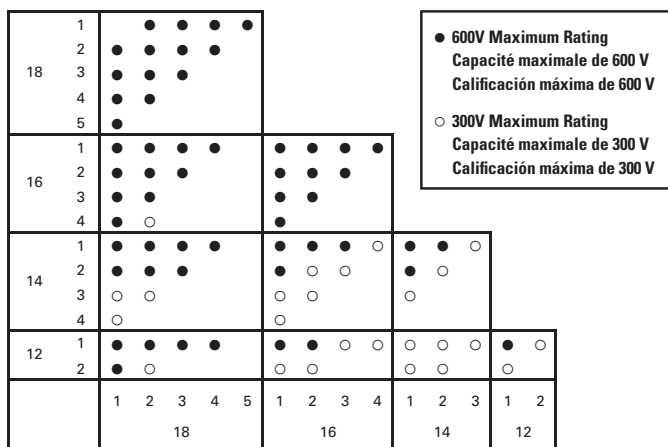
⚠ AVERTISSEMENT

- Fermez le disjoncteur ou retirez les fusibles et assurez-vous que l'alimentation est hors tension avant de procéder au câblage.
- N'effectuez jamais le câblage d'un dispositif électrique pendant que l'alimentation est sous tension. Le câblage d'un pavé tactile pendant que l'alimentation est sous tension représente un risque de bris permanent du pavé tactile et annulera votre garantie.
- Si vous avez des doutes concernant une partie de ces instructions, communiquez avec un électricien agréé.
- Coiffer les fils inutilisés
- Conducteurs d'alimentation de 75 °C minimum

⚠ ADVERTENCIA

- Apaga el disyuntor o retira el/los fusible(s) y prueba que la energía esté apagada antes del cableado.
- Nunca conectes ningún dispositivo eléctrico con la alimentación encendida. Conectar el teclado con la alimentación encendida puede causar daños permanentes al teclado y anular la garantía.
- Si no estás seguro acerca de alguna parte de estas instrucciones, comunícate con un electricista autorizado.
- Tapa los cables no utilizados
- Conductores de alimentación para un mínimo de 75°C.

Wire nut combinations / Combinaisons de capuchon de connexion / Combinaciones de tuerca para cable



Use only recommended wire size, number and combinations with the included wirenuts. Wire connectors for use with copper wire only. Strip wires 3/8" for #16 and smaller wires strip 7/16". Pre-twisting unnecessary, hold stripped wires together with ends even. Lead stranded wires slightly. Align any frayed strands or conductors. Push wires into connector and turn clockwise direction until secure.

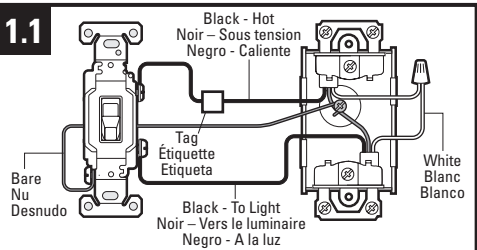
N'utilisez que des tailles de fil, des références et des combinaisons recommandées avec les capuchons de connexion inclus. Capuchons de connexion pour utilisation avec du fil de cuivre. Dénudez les fils n° 16 à 9,5 mm (3/8 po) et les plus petits fils à 11,1 mm (7/16 po). Il n'est pas nécessaire de préalablement les vriller. Tenez les fils dénudés, leurs extrémités au même niveau. Placez les fils multibrins légèrement vers l'avant. Alignez les brins ou les fils éraillés. Insérez les fils dans le capuchon et tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient sécurisés.

Use solo tamaños, números y combinaciones de cables recomendados con los empalmes provistos. Conectores de cables para usar solo con cables de cobre. Pele los cables en 3/8" (9,5 cm) para los cables calibre 16 y 7/16" (2 cm) para los cables más pequeños. No es necesario pretrenzarlos, sostenga juntos los cables pelados emparejando los extremos. Avance un poco los cables trenzados. Alinee los filamentos o conductores deshilachados. Coloque los cables dentro del conector y gire en sentido horario hasta ajustar.

For solid and/or stranded wire combinations.
 Pour ensembles de câbles massifs et/ou à âme multibrin.
 Para combinaciones de cables sólidos y trenzados.

Single Location Control Installation (requires one Keypad)
Installation pour commande à emplacement unique (requiert un pavé tactile)
Instalación de Control de Ubicación Única (requiere un teclado)

Identify / Identifier / Identificar

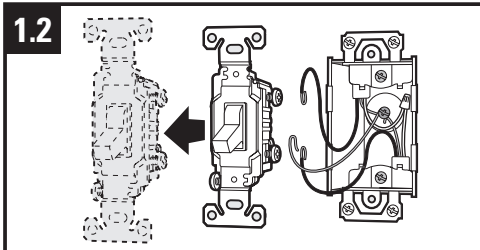


Identify existing wiring (This switch will be a single-pole) and tag "Hot" wire. Use voltage tester as necessary to confirm "Hot" wire (Voltage will be present at the "Hot" wire when the lights are off).

Identifiez le câblage existant (cet interrupteur sera unipolaire) et étiquetez le fil par « Sous tension ». Utilisez un détecteur de tension si nécessaire afin de confirmer le fil « Sous tension » (la tension sera présente sur le fil « Sous tension » lorsque les luminaires sont éteints).

Identifica el cableado existente (este interruptor será unipolar) y etiqueta el cable "Caliente". Usa el probador de voltaje como sea necesario para confirmar el cable "caliente" (el voltaje estará presente en el cable "caliente" cuando las luces estén apagadas).

Disconnect / Déconnecter / Desconectar

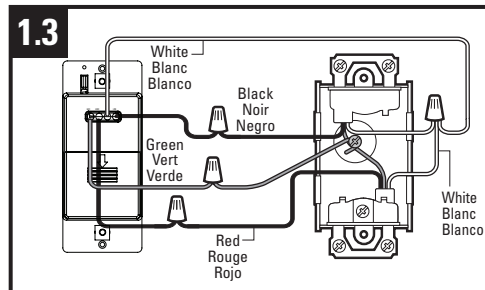


Disconnect existing switch and remove.

Débranchez l'interrupteur existant et retirez-le.

Desconecta el interruptor existente y retíralo.

Connect / Relier / Conectar

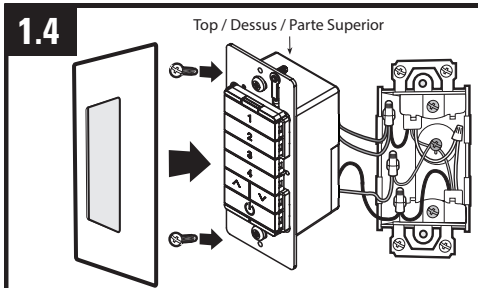


Connect keypad as shown by connecting black wire of keypad to tagged "Hot" wire. Red wire must be connected to the wire that goes to the HALO Home light.

Raccordez le pavé tactile principal comme illustré en raccordant le fil noir du pavé tactile au fil étiqueté « Sous tension ». Le fil rouge doit être raccordé au fil se dirigeant vers le HALO Home luminaire.

Conecta el teclado principal como se muestra conectando el cable negro del teclado al cable "caliente" etiquetado. El cable rojo debe estar conectado al cable que va a la HALO Home luz.

Final Step / Étape Finale / Último Paso



Gently push keypad into place and secure with mounting screws. Make sure the air gap switch at top of keypad is fully pushed in. Face plate supplied by others.

Poussez doucement le pavé tactile en place et fixez-le avec les vis de montage. Assurez-vous que l'interrupteur d'entrefer situé en haut du clavier est complètement enfoncé. Plaque frontale fournie par d'autres.

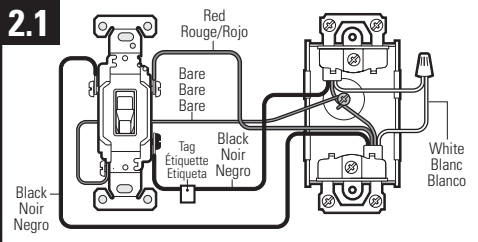
Suavemente empuja el teclado en su lugar y asegúralo con los tornillos de montaje. Asegúrese de que el interruptor de espacio de aire en la parte superior del teclado esté completamente presionado. Placa frontal suministrada por otros.

Two Location Control Installation (requires two HALO Home controllers)

Installation pour commande à deux emplacements (nécessite deux contrôleurs HALO Home)

Instalación de Control de Dos Ubicaciones (requiere dos controladores HALO Home)

2.1

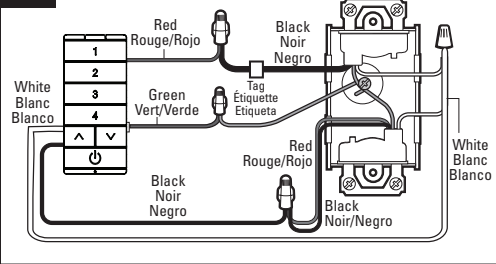


Identify existing wiring (both existing switches will be "3-way") Tag common wire on both 3-Way switches (see "How to Identify Common Wires" section*)

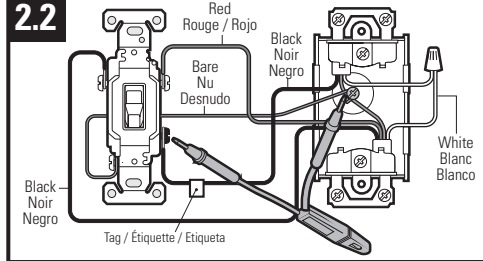
Identifiez le câblage existant (les deux interrupteurs existants seront à 3 voies) et étiquetez le fil commun des deux interrupteurs à 3 voies (consultez le chapitre « Identification des fils communs* »).

Identifica el cableado existente (ambos interruptores existentes serán de "3 vías") Etiqueta el cable común en ambos interruptores de 3 vías (consulta la sección "Cómo identificar los cables comunes"*)

2.4



2.2



NOTE: The Circuit Breaker must be turned "ON" during this step and the switches must be set so that the light is OFF. Ensure that all wires are safely separated before turning the Circuit Breaker "ON." Connect the tester between the tagged common terminal and ground in one of the boxes to determine the location for the Keypad. If the test indicates voltage then that will be Location A, and will be used for the Keypad. If voltage is not present then the other 3-way location will be Location A.

NOTE: Disconnect power after this step.

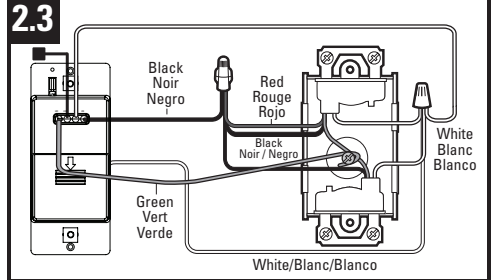
REMARQUE: Le disjoncteur doit être armé (ON) pendant cette étape et les interrupteurs doivent être positionnés de manière à ce que le luminaire soit éteint. Assurez-vous que tous les fils sont bien écartés avant de réarmer (ON) le disjoncteur. Raccordez le détecteur entre la borne commune étiquetée et qu'il soit inséré dans la masse des boîtes afin de déterminer l'emplacement du pavé tactile. Si le détecteur indique la présence de tension, ceci déterminera l'emplacement A qui sera utilisé pour le pavé tactile. Si la tension n'est pas présente, l'autre emplacement à 3 voies sera l'emplacement A.

REMARQUE: Mettez l'alimentation hors tension après cette étape.

NOTA: El Disyuntor debe estar "ENCENDIDO" durante este paso y los interruptores deben configurarse de manera que la luz esté apagada. Asegúrate de que todos los cables estén separados de manera segura antes de "encender" el Disyuntor. Conecta el probador entre el terminal común etiquetado y la conexión a tierra en una de las cajas para determinar la ubicación del Teclado. Si la prueba indica voltaje, esa será la ubicación A, y se usará para el Teclado. Si no hay voltaje, la otra ubicación de 3 vías será la ubicación A.

NOTA: Desconecta la energía después de este paso.

2.3

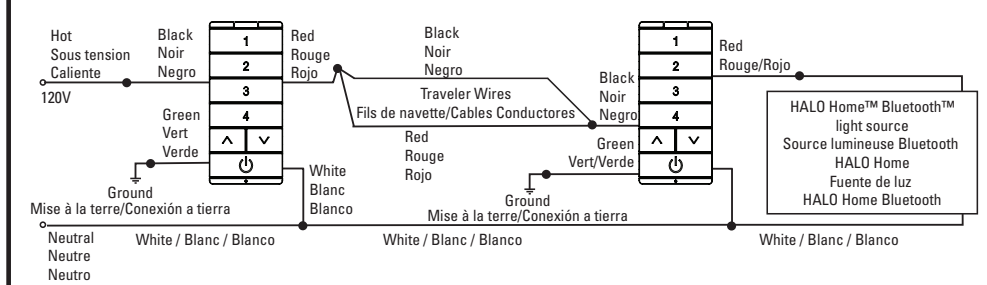


Disconnect existing switch and remove. Connect Keypad in Location A as shown.

Débranchez l'interrupteur existant et retirez-le. Raccordez le pavé tactile à l'emplacement A, comme montré.

Desconecta el interruptor existente y retíralo Conecta el Teclado en la Ubicación A como se muestra.

Location A / Emplacement A / Ubicación A

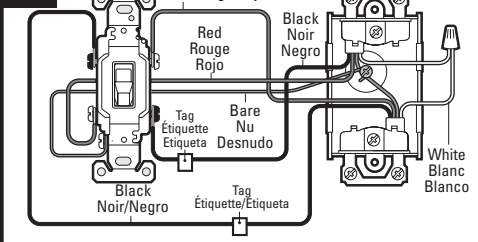


Three Location Control Installation (requires three HALO Home controllers)

Installation pour commande à trois emplacements (nécessite trois contrôleurs HALO Home)

Instalación de Control de Tres Ubicaciones (requiere tres controladores HALO Home)

3.1

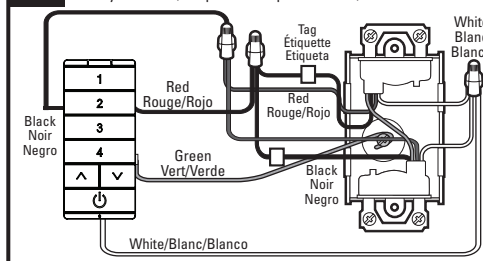


Identify existing wiring (4-way switches) Tag common wire on 4-Way switch. (see "How to Identify Common Wires" section*)

Identifiez le câblage existant (interrupteurs à 4 voies) et étiquetez le fil commun sur l'interrupteur à 4 voies. (Consultez le chapitre « Identification des fils communs* »)

Identifica el cableado existente (interruptores de 4 vías) Etiqueta el cable común en el interruptor de 4 vías. (mira la sección "Cómo Identificar Cables Comunes"*)

3.2

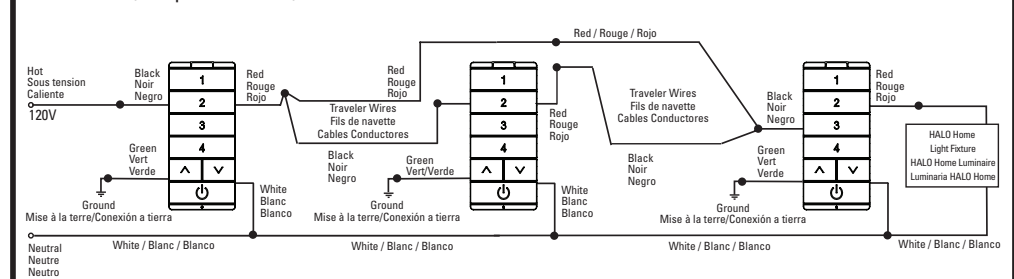


Connect the second Keypad (4-way switch) as shown.

Raccordez le deuxième pavé tactile (interrupteur à 4 voies) comme montré.

Conecta el segundo Teclado (interruptor de 4 vías) como se muestra.

Location A / Emplacement A / Ubicación A



Factory Reset

Restauration aux paramètres d'usine
Restablecimiento de fábrica

Press the 1 button 4 times, then the power button 4 times, then the 1 button 4 times. The LED indicator will blink, followed by a pause and then blink again after a successful reset.

Appuyez 4 fois sur le bouton 1 puis 4 fois sur le bouton de mise en marche puis 4 fois sur le bouton 1. Le témoin DEL clignotera, effectuera une pause et recommencera à clignoter si la réinitialisation est réussie.

Presione 4 veces el botón 1, luego 4 veces el botón de encendido, luego 4 veces el botón 1. El indicador LED parpadeará, seguido de una pausa y luego parpadeará nuevamente después de un reinicio exitoso.

IMPORTANT! How to identify Common Wires*

Two location:

Each switch will have insulated wires connected to three terminal screws plus a green or bare wire connected to a green terminal screw. The three terminals are usually one dark colored screw and two light colored screws (ignore the Green screw). Alternatively, the three screws may be the same color and one will be marked COMMON or COM Find the wires connected to the dark or COMMON screws. Usually these wires are black but may be red or blue. Tag these wires on both switches to identify when wiring.

Three location:

Two of the existing switches will be 3-way. The 3-way switches will be located at each end of the circuit with a 4-way switch in between. TAG the two 3-way switches as in the Two Location Control section. The 4-Way switch has 4 insulated wires connected to 4 terminal screws. VERY IMPORTANT - TAG two same color insulated wires, which are connected to screws of opposite colors.

IMPORTANT! Identification des fils communs*

Deux emplacements :

Chaque interrupteur possède des fils isolés raccordés à trois vis de borne et un fil vert ou nu raccordé à la vis de borne verte. L'une de ces bornes a habituellement une vis de couleur foncée alors que les deux autres sont de couleur pâle (ignorez la vis verte). On peut aussi constater que les trois vis sont de couleur identique et l'une sera identifiée par « COMMON » ou « COM » (commun). Trouvez les fils raccordés à la vis de couleur foncée ou aux vis identifiées par « COMMON » (commun). Ces trois fils sont habituellement noirs, mais peuvent aussi être de couleur rouge ou bleu. Étiquetez ces fils sur les deux interrupteurs afin de les identifier lorsque vous procéderez au câblage.

Trois emplacements :

Deux des interrupteurs existants seront à 3 voies. Les interrupteurs à 3 voies seront installés à chaque extrémité du circuit et l'interrupteur à 4 voies sera situé entre les deux. ÉTIQUETEZ les interrupteurs à 3 voies comme indiqué au chapitre « Commande à deux emplacements ». L'interrupteur à 4 voies possède 4 fils isolés raccordés à 4 bornes à vis. TRÈS IMPORTANT - ÉTIQUETEZ les deux fils isolés de même couleur, lesquels sont raccordés aux vis de couleurs opposées.

IMPORTANT! Cómo identificar los Cables Comunes*

Dos ubicaciones:

Cada interruptor tendrá cables aislados conectados a tres tornillos de terminal más un cable verde o desnudo conectado a un tornillo de terminal verde. Los tres terminales suelen ser un tornillo de color oscuro y dos tornillos de color claro (ignora el tornillo verde). Alternativamente, los tres tornillos pueden ser del mismo color y uno se marcará COMMON o COM. Encuentra los cables conectados a los tornillos oscuros o COMMON. Por lo general, estos cables son negros, pero pueden ser rojos o azules. Etiqueta estos alambres en ambos interruptores para identificar cuándo se realiza el cableado.

Tres ubicaciones:

Dos de los interruptores existentes serán de 3 vías. Los interruptores de 3 vías se ubicarán en cada extremo del circuito con un interruptor de 4 vías en el medio. ETIQUETA los dos interruptores de 3 vías como en la sección Control de dos ubicaciones. El interruptor de 4 vías tiene 4 cables aislados conectados a 4 tornillos de terminal. MUY IMPORTANTE - ETIQUETA dos cables aislados del mismo color, que están conectados a tornillos de colores opuestos.

Installation Instructions For Scene Keypad Hardwired HIWSKA1BLE40A

Instructions d'installation pour Pavé tactile mural HIWSKA1BLE40A

Instrucciones de Instalación para el Interruptor de Teclado HIWSKA1BLE40A

ONLY CONTROLS HALO HOME LIGHT FIXTURES. NOT FOR NON HALO HOME LIGHTING LOADS.
COMMANDES UNIQUEMENT HALO HOME LUMINAIRES. PAS POUR LES CHARGES D'ÉCLAIRAGE À DOMICILE NON HALO.
SÓLO CONTROLA LOS ACCESORIOS HALO HOME LIGHT. NO PARA CARGAS DE ILUMINACIÓN NO HALO.

FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off an on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Cooper Lighting Solutions is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Industry Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause interference; and
 (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

5-Year Limited Warranty

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Cooper Lighting Solutions("CLS") warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, CLS products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of CLS under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to CLS. This is required before warranty performance shall be rendered. This warranty does not apply to CLS products that

have been altered or repaired that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by CLS which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with CLS products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL CLS BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF CLS FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF CLS PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF CLS PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact CLS, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused. CLS is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them. Reproductions of this document without prior written approval of CLS are strictly prohibited.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

FCC

El equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y la(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor deben instalarse para proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
 (1) este dispositivo puede no provocar interferencias perjudiciales, y
 (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

¡PRECAUCIÓN!

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Bluetooth

La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Cooper Lighting Solutions se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son los de sus respectivos dueños.

Industria Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo puede no provocar interferencias perjudiciales; y
- (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

El dispositivo cumple con la exención de los límites de evaluación de rutina en la sección 2.5 de RSS 102 y el cumplimiento con la exposición a RF RSS-102; los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición y el cumplimiento de RF

Este transmisor no debe ubicarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Garantía limitada de 5 años

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVAY REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLICITA O ESTABLECIDA POR LA LEY, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR.

Cooper Lighting Solutions("CLS") garantiza a los clientes que, durante un periodo de cinco años a partir de la fecha de compra, los productos de CLS estarán libres de defectos en materiales y mano de obra. La obligación de CLS bajo esta garantía queda expresamente limitada a la provisión de los productos de repuesto. Esta garantía se extiende solo al comprador original del producto. Un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de la compra original aceptable para CLS. Esto es necesario antes de dar cuenta de un mal rendimiento bajo garantía. Esta garantía no se aplica a los productos de CLS que se hayan modificado o reparado o que se hayan sometido a negligencia, abuso, mal uso o accidentes (incluidos los daños en el envío). Esta garantía no se aplica a productos no fabricados por CLS que se hayan suministrado, instalado y/o utilizado en conjunto con los productos de CLS. Esta garantía no cubre los daños al producto provocados por el reemplazo de bombillas, corrosión o decoloración de los componentes de bronce.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CLS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O ACCIDENTALES (INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTA O EXTRA CONTRACTUAL, INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), NI POR LAS PÉRDIDAS DE GANANCIAS; TAMPOCO CLS SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER RECLAMO O DAÑO QUE SURJA EN RELACIÓN A ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS, NI CON EL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA RETIRAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con CLS, al 1-800-334-6871, presione la opción 2 para Servicio al cliente, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de la compra
- Catálogo y cantidad comprada
- Descripción detallada del problema

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por el Número de autorización de bienes devueltos emitido por la compañía y debe pagarse el transporte por anticipado. Cualquier producto recibido sin un Número de autorización de bienes devueltos de la compañía será rechazado. CLS no es responsable de los daños en la mercadería durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados quedan sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan cuando se emban. Los daños evidentes u ocultos ocurridos durante el transporte deben informarse de inmediato a la empresa transportista que realiza la entrega, y debe completarse un reclamo. Las reproducciones de este documento sin previa aprobación por escrito de CLS están estrictamente prohibidas.

Cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable por conformidad puede invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER INTERFERENCIA DE RADIO O TV CAUSADO POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS HACIA EL EQUIPO, DICHAS MODIFICACIONES PUEDE INVALIDAR LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA OPERAR EL EQUIPO.